



FONTE: SITO INTERNET DELL'IBTTA [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)

## IBTTA Annual Meeting and Exhibition: Dublino (30 agosto – 2 settembre 2015)

L'IBTTA (INTERNATIONAL BRIDGE, TUNNEL AND TURNPIKE ASSOCIATION) TERRÀ QUEST'ANNO IL SUO CONGRESSO ANNUALE IN IRLANDA, A DUBLINO, DAL 30 AGOSTO AL 2 SETTEMBRE P.V. LA SCELTA DI ORGANIZZARE L'ANNUAL MEETING IN EUROPA RISPONDE ALL'ESIGENZA, PIÙ VOLTE MANIFESTATA IN SENO AL BOARD DELL'IBTTA, DI RAFFORZARE E SVILUPPARE LA COOPERAZIONE E LO SCAMBIO DI INFORMAZIONI TRA L'INDUSTRIA DEL PEDAGGIO EUROPEA E QUELLA NORDAMERICANA. IL TEMA PORTANTE DEL CONGRESSO È LO STESSO SCELTO PER L'INTERO ANNO 2015 DAL PRESIDENTE IN CARICA DELL'IBTTA JAVIER RODRIGUEZ, DIRETTORE ESECUTIVO DELLA MIAMI-DADE EXPRESSWAY: "THE BUSINESS OF MOBILITY", A SOTTOLINEARE CHE LE AUTOSTRADE A PEDAGGIO RAPPRESENTATE NELL'IBTTA, NEGLI STATI UNITI COME NEL RESTO DEL MONDO, SONO CHIAMATE A

PERSEGUIRE L'OBIETTIVO DELLA MOBILITÀ SOSTENIBILE, FORNENDO AGLI UTENTI E AI CITTADINI INFRASTRUTTURE STRADALI SICURE, MODERNE, INTELLIGENTI, OBIETTIVO RESO POSSIBILE ATTRAVERSO L'APPLICAZIONE DEL PEDAGGIO; NUMEROSE SARANNO A DUBLINO LE SESSIONI TECNICHE PARALLELE, SUDDIVISE IN BASE ALLE SEGUENTI TEMATICHE: MOBILITÀ, TECNOLOGIA E ITS, GESTIONE DELLE INFRASTRUTTURE STRADALI. IN OCCASIONE DELL'ANNUAL MEETING INOLTRE, COME DA TRADIZIONE, L'IBTTA PROCEDERÀ ALLA CONSEGNA DEI PREMI DI ECCELLENZA ALLE CONCESSIONARIE AUTOSTRADALI CHE FANNO PARTE DELL'ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE E CHE SI SONO MAGGIORMENTE DISTINTE PER AVER PORTATO AVANTI PROGETTI INNOVATIVI E CREATIVI. PER MAGGIORI INFORMAZIONI SUL CONGRESSO E SULLE MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE, VISITARE IL SITO DELL'IBTTA AL SEGUENTE INDIRIZZO [WWW.IBTTA.ORG](http://WWW.IBTTA.ORG)

## PARLAMENTO EUROPEO

▶ nella sua ultima sessione svoltasi a Bruxelles prima della pausa estiva, lo scorso 13 e 14 luglio, la commissione TRAN ha incontrato il Ministro lussemburghese dei Trasporti François Bausch, che ha illustrato le priorità della sua Presidenza nel settore dei Trasporti. Gli eurodeputati hanno anche votato la Relazione del collega olandese del PPE Van de Camp in merito alla revisione intermedia del Libro Bianco Trasporti intitolata "Progetto di Relazione sulla messa in atto del Libro Bianco 2011 sui trasporti: bilancio e via da seguire per una mobilità sostenibile", Relazione discussa ed emendata in sede di commissione TRAN sin dallo scorso autunno. La Relazione è stata adottata con 38 voti a favore, 3 contrari e 5 astensioni ed è stata pertanto trasmessa alla plenaria del Parlamento europeo per una votazione prevista nella prossima sessione di settembre a Strasburgo.

## COMMISSIONE EUROPEA

▶ lo scorso 28 luglio la Commissione europea ha annunciato l'adozione dell'iniziativa EUSALP, la Strategia della UE per l'area alpina, nell'ambito della politica comunitaria regionale e di coesione sociale e territoriale. L'area in questione riguarda i sette seguenti Paesi, membri e non dell'Unione europea: Austria, Francia, Germania, Italia, Lichtenstein, Slovenia e Svizzera - evidenziati nella mappa di EUSALP pubblicata dalla Commissione - che rappresentano nel loro complesso ben 48 regioni. La Strategia EUSALP intende sviluppare una più stretta collaborazione tra le regioni dei Paesi alpini in materia di ricerca ed innovazione, sostegno alle PMI, mobilità e trasporti, turismo, tutela ambientale e gestione delle risorse energetiche.

## CONSIGLIO

▶ il Lussemburgo ha preso le redini del Consiglio dell'Unione europea per il secondo semestre del corrente anno, a dieci anni esatti dall'ultima Presidenza della UE, esercitata da questo Paese che è annoverato tra i sei Stati membri fondatori dell'allora Comunità economica europea alla fine degli anni '50. Il Ministro dei Trasporti lussemburghese François Bausch ha incontrato gli eurodeputati della commissione TRAN durante l'ultima sessione svoltasi prima della pausa estiva a Bruxelles il 13 e 14 luglio scorsi ed ha illustrato le priorità della Presidenza focalizzate sul Quarto pacchetto ferroviario, sui diritti dei passeggeri aerei, sulla revisione di medio termine del Libro Bianco Trasporti, sulla mobilità urbana sostenibile e, per quale che riguarda in particolare il trasporto stradale, sul miglioramento della sicurezza stradale, nonché sulla tutela delle questioni sociali relative al trasporto merci.

## ASSOCIAZIONI INTERNAZIONALI

si è svolta a Miami, Florida, dal 12 al 14 luglio scorsi, la nona edizione del Summit annuale dell'IBTTA denominato "Summit on All Electronic Tolling AET, Managed Lanes & Interoperability", evento tradizionalmente dedicato all'analisi di tutte le tematiche che afferiscono alla tecnologia applicata all'esazione elettronica del pedaggio, nonché alla gestione delle cosiddette "managed lanes", le corsie autostradali specificatamente adibite alla circolazione di determinati veicoli, ad esempio solo di quelli pesanti, oppure di veicoli con più passeggeri nel caso delle cosiddette HOV (High Occupancy Lanes). Il Summit di Miami 2015 si è tuttavia rivolto a tutti coloro che operano nel settore del telepedaggio, non solo a chi si occupa di tecnologia; le sessioni della Conferenza sono state infatti strutturate e sviluppate secondo due grandi filoni: quello "technical/engineering" e quello "non-technical/operations", con una particolare attenzione al tema dei servizi alla clientela.

## INDICE

### PARLAMENTO EUROPEO

2

- Commissione TRAN

### COMMISSIONE EUROPEA

4

- Strategia della UE per l'area alpina

### CONSIGLIO UE

5

- Presidenza lussemburghese della UE: programma nel settore dei trasporti

### ASSOCIAZIONI INTERNAZIONALI

7

- Summit dell'IBTTA su tecnologia e telepedaggio

### LEGISLAZIONE E COMUNICAZIONI

11

### CALENDARIO EVENTI

13

### GLOSSARIO

14

## ► Commissione TRAN (Trasporti e Turismo) – sessione di luglio

Nella sua ultima sessione svoltasi a Bruxelles prima della pausa estiva, lo scorso 13 e 14 luglio, la commissione TRAN ha incontrato il Ministro lussemburghese dei Trasporti François Bausch, che ha illustrato le priorità della sua Presidenza nel settore dei Trasporti (vedasi al riguardo la rubrica dedicata al Consiglio UE a pag. 5 del presente Bollettino). Gli eurodeputati hanno anche votato la Relazione del collega olandese del PPE Van de Camp in merito alla revisione intermedia del Libro Bianco Trasporti intitolata “Progetto di Relazione sulla messa in atto del Libro Bianco 2011 sui trasporti: bilancio e via da seguire per una mobilità sostenibile”, Relazione discussa ed emendata in sede di commissione TRAN sin dallo scorso autunno. La Relazione è stata adottata con 38 voti a favore, 3 contrari e 5 astensioni ed è stata pertanto trasmessa alla plenaria del Parlamento europeo per una votazione prevista nella prossima sessione di settembre a Strasburgo.

La Relazione Van de Camp accoglie con favore l’iniziativa della Commissione europea volta a portare avanti una revisione intermedia del Libro bianco, per valutarne i progressi compiuti e fare il punto della situazione circa il raggiungimento degli obiettivi politici, da attuare attraverso le ben 40 iniziative e le 131 azioni prioritarie indicate nel documento del 2011. Van de Camp analizza anzitutto il tema centrale del Libro Bianco relativo al **trasferimento modale**

ed alla **co-modalità**, sottolineando il fatto che per realizzare una mobilità sostenibile in Europa occorre porre in essere delle iniziative e delle scelte politiche volte ad assicurare il trasferimento verso modi di trasporto meno inquinanti e con una maggiore efficienza energetica; per quel che riguarda in particolare la mobilità di merci e passeggeri, la Relazione van de Camp ritiene che essa possa essere garantita grazie all’utilizzazione efficiente dei vari modi di trasporto e che per queste ragioni la politica europea dei trasporti debba basarsi su un’efficace co-modalità che possa portare ad una ridistribuzione ottimale tra i vari modi di trasporto, prevedendo altresì l’interoperabilità all’interno dei modi e tra i modi stessi. Per garantire la mobilità sostenibile nella UE inoltre, secondo Van de Camp, è necessario realizzare delle infrastrutture moderne e garantire dei finanziamenti intelligenti per mantenere e migliorare le infrastrutture stesse: a tal riguardo la Relazione invita la Commissione europea a presentare una proposta che preveda l’internazionalizzazione dei costi esterni di tutti i modi di trasporto passeggeri e merci, che applichi dei principi comuni – in particolare “chi usa paga” e “chi inquina paga” - e che tenga conto delle specifiche particolarità di ogni modo di trasporto. Il tema del **finanziamento delle infrastrutture** viene inoltre analizzato nella Relazione van de Camp con riferimento alla Rete Transeuropea di trasporto ed al CEF (*Connecting*

*Europe Facility*), sottolineando che il completamento della Rete Transeuropea di trasporto rimane una condizione fondamentale per garantire un sistema di trasporti più efficiente e sostenibile, nonché per una più equilibrata distribuzione delle merci e dei passeggeri fra i vari modi di trasporto; Van de Camp mette poi in evidenza l’importanza della selezione dei progetti a valore aggiunto europeo, ammissibili al co-finanziamento comunitario, ritenendo che detta selezione debba concentrarsi soprattutto sull’ultimazione dei collegamenti mancanti, sul potenziamento delle infrastrutture esistenti e sullo sviluppo di terminal multimodali. Viene citato, tra i meccanismi di finanziamento, anche il più recente FEIS, Fondo europeo per gli investimenti nelle infrastrutture strategiche, più noto come Piano Juncker dal nome del Presidente della Commissione europea: secondo la Relazione Van de Camp è necessario accordare la priorità ai progetti che dimostrino di poter realizzare un elevato valore sociale ed economico, creare occupazione e favorire la crescita e la competitività dell’Europa a lungo termine.

La Relazione Van de Camp torna a più riprese sul tema dei trasporti sostenibili e lo fa anche con riferimento alla **mobilità urbana**, sottolineando l’importanza di promuovere sistemi di mobilità elettrica e di trasporto pubblico elettrico, abbinati all’introduzione delle fonti energetiche rinnovabili nel settore dell’elettricità. La

mobilità sostenibile pone inoltre, secondo Van de Camp, le persone ed i cittadini al centro della politica comunitaria dei trasporti; in tale quadro, ampio spazio è dato nella Relazione d'iniziativa, alle **iniziative a favore della sicurezza stradale**, prevedendo tra l'altro le seguenti misure: l'adozione di una strategia della UE che consegua l'obiettivo di riduzione del 35% del numero delle persone gravemente ferite entro il 2020; l'estensione, all'interno della revisione della Direttiva 2008/96/CE sulla gestione della sicurezza delle infrastrutture stradali, delle sue misure fondamentali ad altre tratte della rete stradale: autostrade, strade urbane ed extraurbane; una revisione della normativa inerente la formazione e le qualifiche dei conducenti professionisti; una maggiore applicazione, nelle nuove autovetture e nei nuovi veicoli commerciali, delle tecnologie innovative quali i sistemi di frenata automatica d'emergenza o di adattamento intelligente della velocità (cosiddetto sistema ISA).

Mettere le persone al centro della politica europea dei trasporti significa anche, secondo la Relazione Van de Camp, **garantire i diritti dei passeggeri** e, in tale ambito, porre in essere tutte le azioni necessarie a completare il quadro legislativo comunitario creato per tutelare i diritti dei passeggeri, attraverso l'introduzione di specifiche misure per i viaggi multimodali, o ancora iniziative di promozione delle informazioni integrate ai passeggeri e dei biglietti intermodali, o misure volte a migliorare la qualità dei trasporti per le persone anziane,

i passeggeri a mobilità ridotta e i passeggeri disabili, garantendo un accesso migliore alle infrastrutture per questo tipo di utenti.

La Relazione Van de Camp chiede inoltre, al fine di sviluppare un **sistema di trasporti competitivo, efficiente e integrato**, di ridurre quanto più possibile gli ostacoli burocratici per tutte le forme di trasporto ed in tale ottica chiede misure volte ad armonizzare e semplificare i documenti di trasporto e di logistica, invitando altresì la Commissione europea a presentare una proposta per istituire un quadro elettronico per il trasporto multimodale delle merci, in grado di agevolare i flussi di informazione lungo tutta la catena logistica dei trasporti.

La politica dei trasporti viene poi analizzata anche sotto il profilo della sua **dimensione globale** anche in rapporto alla necessità di garantire la competitività dell'Unione europea ed il suo ruolo sulla scena mondiale. A tal riguardo la Relazione Van de Camp sottolinea che la creazione di uno spazio europeo dei trasporti dipende, soprattutto per quel che riguarda il trasporto aereo e marittimo, dall'accettazione interna- nazionale nel quadro degli accordi negoziati su scala globale con i partner commerciali della UE per tutti i modi di trasporto, da cui discende la necessità che l'Unione europea assuma un ruolo sempre più incisivo in seno agli organi internazionali competenti; inoltre, date le strette interrelazioni fra i trasporti e l'ambiente, la Relazione Van de Camp sottolinea la necessità, per l'Unione europea, di mantenere

un ruolo di rilievo e di guida a livello internazionale per portare avanti azioni volte alla riduzione delle emissioni prodotte dal settore dei trasporti nel suo complesso, soprattutto in occasione della Conferenza di Parigi promossa dalle Nazioni Unite sul cambiamento climatico (cosiddetta COP21).

## ► Strategia della UE per l'area alpina

Lo scorso 28 luglio la Commissione europea ha annunciato l'adozione dell'iniziativa EUSALP, la Strategia della UE per l'area alpina, nell'ambito della politica comunitaria regionale e di coesione sociale e territoriale. L'area in questione riguarda i sette seguenti Paesi, membri e non dell'Unione europea: Austria, Francia, Germania, Italia, Lichtenstein, Slovenia e Svizzera - evidenziati nella mappa di EUSALP pubblicata dalla Commissione – che rappresentano nel loro complesso ben 48 regioni. La Strategia EUSALP intende sviluppare una più stretta collaborazione tra le regioni dei Paesi alpini in materia di ricerca ed innovazione, sostegno alle PMI, mobilità e trasporti, turismo, tutela ambientale e gestione delle risorse energetiche.

Per quel che riguarda in particolare l'area di cooperazione relativa alla mobilità ed ai trasporti, nella Comunicazione e nel Piano d'azione adottati dalla Commissione europea al riguardo, si sottolinea che l'area alpina è una macro-regione europea di notevole transito, attraversata da vari corridoi appartenenti alle TEN-T e che le principali sfide da affrontare, per quanto concerne il trasporto terrestre, riguardano soprattutto:

- il progressivo aumento dei volumi di traffico;
- l'assenza di una regolamentazione armonizzata delle politiche di trasporto nazionali per quel che riguarda il trasporto merci;

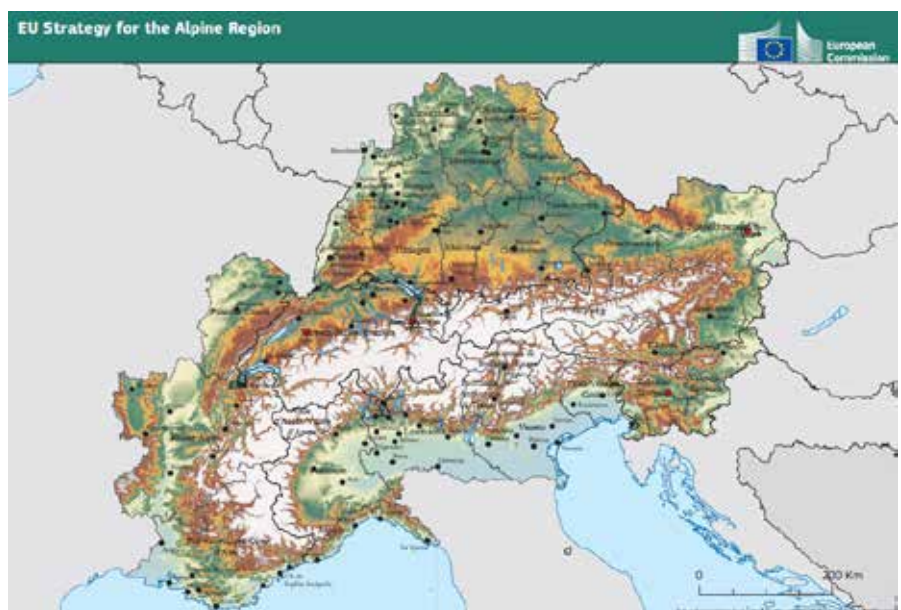


- una prevalenza notevole del trasporto merci su quello passeggeri, con evidenti conseguenze in termini di congestione.

A tutto ciò si aggiunge il problema della tutela della qualità dell'aria nella macro-regione, nonché la questione dell'accessibilità e dei collegamenti per talune aree remote e scarsamente popolate, che necessitano un ammodernamento dei sistemi di trasporto pubblico. In tale situazione, la Strategia EUSALP raccomanda la promozione di progetti che assicurino una mobilità

sostenibile e che siano in grado di realizzare migliori e più efficaci collegamenti tra la regione alpina e le regioni limitrofe, progetti che dovranno necessariamente accordarsi con quanto già previsto dalla politica comunitaria delle TEN-T e dal CEF (Connecting Europe Facility), dato che, come si è già detto, alcuni dei corridoi CEF e TEN-T attraversano proprio gli Stati che appartengono all'area alpina.

La Commissione europea auspica l'accordo politico del Consiglio europeo sulla Strategia EUSALP entro la fine del corrente anno.



FONTE: SITO DELLA STRATEGIA DELLA UE PER L'AREA ALPINA [WWW.ALPINE-REGION.EU](http://WWW.ALPINE-REGION.EU)



## ► Presidenza lussemburghese della UE: programma nel settore dei trasporti

Il Lussemburgo ha preso le redini del Consiglio dell'Unione europea per il secondo semestre del corrente anno, a dieci anni esatti dall'ultima Presidenza della UE, esercitata da questo Paese che è annoverato tra i sei Stati membri fondatori dell'allora Comunità economica europea alla fine degli anni '50. Come consueto, nell'illustrare le priorità del proprio programma politico, ogni nuova Presidenza dell'Unione presenta un logo che la raffigurerà nel corso dei sei mesi di mandato: il Lussemburgo ha optato per un logo trilingue (francese, inglese e tedesco), peraltro riadattando e modernizzando il logo già utilizzato nel 2005, nel quale vengono riprodotti anzitutto i colori della bandiera lussemburghese blu, bianco e rosso; inoltre viene posto l'accento sull'importanza della comunicazione tramite il web (di certo più sviluppata e diffusa ora rispetto a dieci anni fa), sottolineando nel quadrato rosso il .lu, che fa riferimento sia al sito [www.luxembourg.lu](http://www.luxembourg.lu) e dunque al portale relativo alle informazioni storiche, politiche, culturali ed economiche del Paese, sia al sito dell'attuale Presidenza della UE [www.eu2015lu.eu](http://www.eu2015lu.eu)

Il *visual* presidenziale è inoltre corredato dalla *skyline* della città di Lussemburgo in colore azzurro, nella quale sono evidenziati il quartiere più antico del centro storico, il quartiere



limitrofo alla stazione centrale che collega il Lussemburgo con il resto dell'Europa e il quartiere di Kirchberg nel quale hanno sede alcune delle principali Istituzioni della UE: la Corte di Giustizia europea, il Segretariato del Parlamento europeo, alcuni uffici decentrati della Commissione europea e del Consiglio UE.

Per quel che riguarda le singole politiche comunitarie e le relative priorità della Presidenza, come consueto ogni Ministro responsabile di una determinata politica, ha incontrato le varie commissioni del Parlamento europeo competenti per materia ed ha illustrato i punti salienti del relativo programma presidenziale. Quanto al settore dei trasporti, il **Ministro dei Trasporti François Bausch** ha incontrato gli eurodeputati della commissione TRAN durante l'ultima sessione svoltasi prima della pausa estiva a Bruxelles il 13 e 14 luglio

scorsi. Il Ministro Bausch ha citato, tra i principali obiettivi della sua Presidenza, i seguenti:

- il raggiungimento di un accordo politico sul pilastro commerciale del Quarto Pacchetto ferroviario in occasione del Consiglio UE Trasporti del prossimo 8 ottobre, per poi poter avviare i necessari negoziati con il Parlamento europeo;
- portare avanti i lavori interistituzionali relativi alla proposta di revisione della legislazione sui diritti dei passeggeri aerei;
- intensificare gli sforzi e le azioni del Consiglio UE in merito al tema della decarbonizzazione dei trasporti, questione assai cara a tutte le Istituzioni dell'Unione, soprattutto in vista della partecipazione della UE alla Conferenza delle Nazioni Unite sul Cambiamento Climatico (cosiddetta COP 21) che sarà accolta a Parigi dal 30 novembre all'11 dicembre del corrente anno;
- avviare le discussioni circa i futuri orientamenti relativi alla politica europea dei trasporti in seguito alla revisione intermedia dei con-



FONTE: SITO DELLA PRESIDENZA LUSSEMBURGHESA DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA [WWW.EU2015LU.EU](http://WWW.EU2015LU.EU)

tenuti del Libro Bianco Trasporti, attualmente all'esame del Parlamento europeo;

- promuovere azioni ed iniziative per una mobilità urbana sostenibile;
- migliorare la sicurezza stradale, soprattutto per quel che riguarda la riduzione del numero dei feriti gravi;
- tutelare e promuovere le questioni sociali relative al trasporto merci (tempi di guida e riposo, formazione dei conducenti, corretta applicazione del tachigrafo digitale sui mezzi pesanti, ecc.);
- Quanto al calendario inerente le sessioni TTE (Trasporti, Energia e Telecomunicazioni) del Consiglio UE, le formazioni "Trasporti" del Consiglio si riuniranno a Lussemburgo l'8 ottobre ed il 10 dicembre p.v., mentre il Vertice del Consiglio europeo, che chiuderà il mandato politico della Presidenza lussemburghese, avrà luogo il 18 dicembre del corrente anno assai probabilmente a Bruxelles.

## ► Summit dell'IBTTA su tecnologia e telepedaggio

Si è svolta a Miami, Florida, dal 12 al 14 luglio scorsi, la nona edizione del Summit annuale dell'IBTTA denominato “*Summit on All Electronic Tolling AET, Managed*

America le “*managed lanes*” sono infatti molto diffuse e rispondono ad esigenze locali di gestione del traffico e della mobilità su determinate arterie stradali, come è stato

progetti in Texas e ben nove progetti nello Stato della Florida; detti progetti saranno prevalentemente realizzati attraverso sistemi di PPP (Partenariato Pubblico-Privato).

## “COMING SOON” MANAGED LANE PROJECTS



FONTE: SITO DELL'IBTTA – PAST EVENT PRESENTATIONS DOWNLOAD [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)

*Lanes & Interoperability*”, evento tradizionalmente dedicato all’analisi di tutte le tematiche che afferiscono alla tecnologia applicata all’esazione elettronica del pedaggio, nonché alla gestione delle cosiddette “*managed lanes*”, le corsie autostradali specificatamente adibite alla circolazione di determinati veicoli, ad esempio solo di quelli pesanti, oppure di veicoli con più passeggeri nel caso delle cosiddette HOV (*High Occupancy Lanes*). Nel Nord

ampiamente illustrato in una delle sessioni di Miami da **Christopher Mwalwanda, Vice Presidente di CDM Smith**, società di consulenza ingegneristica ed economico-finanziaria nel settore autostradale a pedaggio: Mwalwanda ha presentato a grandi linee i progetti di realizzazione di nuove managed lanes in tutto il territorio degli Stati Uniti, riprodotti nella specifica slide della sua presentazione, che indica, fra gli altri, nuovi sei

Il tradizionale Summit IBTTA estivo ha sempre avuto in passato delle sessioni focalizzate su aspetti prettamente tecnologici, mentre le più recenti edizioni hanno ampliato la trattazione della materia, per garantire la partecipazione anche di altri soggetti interessati, quali ad esempio i *service providers*. L’insorgere poi della questione sull’**interoperabilità del telepedaggio** nel Nord America sin dal 2012 ha sviluppato,

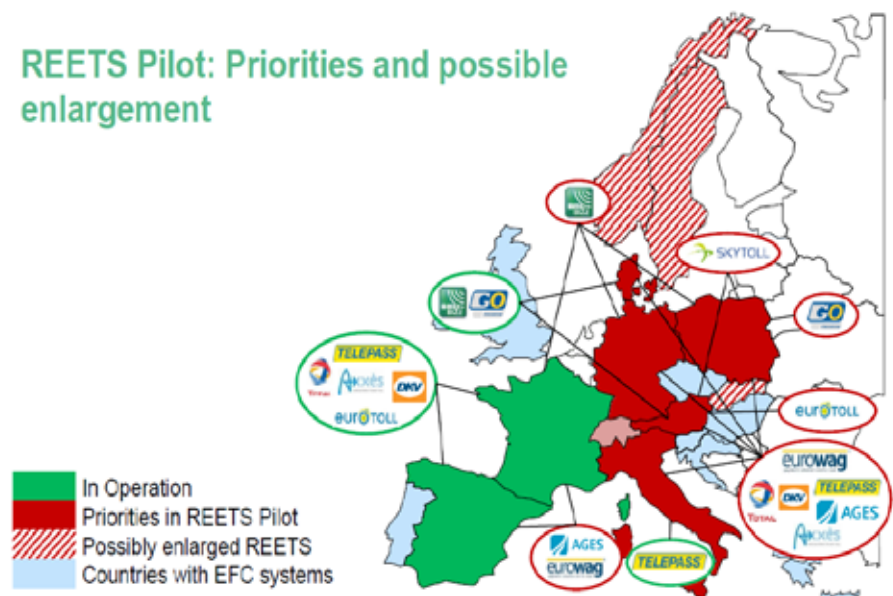
nell'ambito del Summit, un filone legato all'analisi comparativa del tema interoperabilità, mettendo soprattutto a confronto la situazione negli Stati Uniti ed in Europa. Per quanto riguarda in particolare il Summit di Miami 2015, la *ratio* che ne ha guidato la creazione risponde all'esigenza di coinvolgere quanto più possibile tutti coloro che operano nel settore del telepedaggio, non solo chi si occupa di tecnologia; su queste premesse infatti, le sessioni sono state strutturate e sviluppate secondo due grandi filoni: quello "technical/engineering" e quello "non-technical/operations", con una particolare attenzione al tema dei servizi alla clientela.

Questa duplice struttura è stata particolarmente evidente nella trattazione del tema dell'interoperabilità del telepedaggio, con una sessione dedicata alla tecnologia dell'interoperabilità (*Technology of interoperability*) ed una sessione parallela denominata invece *The Operations of Interoperability - The Customer Experience and the Agency Brand*. Nella prima è intervenuto il **CEO di Telepass, il dott. Ugo de Carolis**, il quale ha illustrato le molteplici attività ed applicazioni di Telepass nel fornire soluzioni di *smart mobility* agli utenti; il dott. de Carolis ha detto al riguardo che i clienti hanno bisogno di regole semplici per poter efficacemente usufruire dei servizi di mobilità, per questo la missione di Telepass è di porre in essere un sistema in cui la tecnologia sia al servizio del cliente, del mercato. L'interoperabilità, ha

sottolineato il dott. de Carolis nelle sue conclusioni, non è solo una questione legata alla tecnologia, quest'ultima conta, ma è necessario semplificare le procedure ed adattare alla tecnologia e non viceversa, solo in questo modo si potrà essere in grado di fornire agli utenti soluzioni di mobilità intelligenti

*Committee*). Il Comitato è incaricato di fornire un supporto di carattere non solo tecnico ma soprattutto giuridico ed istituzionale alle agenzie e concessionarie statunitensi e canadesi che dovranno applicare, entro la scadenza del 2016, un sistema di esazione del pedaggio elettronico ed interoperabile. Il

### REETS Pilot: Priorities and possible enlargement



FONTE: SITO DELL'IBTTA – PAST EVENT PRESENTATIONS DOWNLOAD WWW.IBTTA.ORG

ed efficaci.

Il tema dell'interoperabilità è stato poi ampiamente declinato nella giornata di martedì 14 luglio, durante la sessione "Focus on interoperability", moderata da **Dave Kristick, Vice Direttore Esecutivo dell'autostrada E-470 a Denver, in Colorado**, il quale ha anche fornito un aggiornamento circa le iniziative e le attività portate avanti dalle concessionarie nord-americane, sotto l'egida dell'IBTTA, in merito all'interoperabilità dei sistemi di telepedaggio, grazie allo specifico comitato dell'IBTTA (*Interoperability*

Comitato è presieduto dallo stesso Dave Kristick, il quale è affiancato da tre sottocomitati incaricati rispettivamente di supervisionare le operazioni sull'infrastruttura (*Roadside operations* presieduto da Tom Knuckey), le operazioni di back-office (*Back-office operations* presieduto da Tim Reilly) e le operazioni di marketing e comunicazione (*Marketing and communications' activities* presieduto da Rosa Rountree). Il Comitato sta attualmente analizzando una serie di problematiche di carattere tecnico



ed istituzionale, incluso il problema relativo all'esistenza di più protocolli per il telepedaggio, nonché ad una mancanza generalizzata di coordinamento ed uniformità di sistemi tra le varie regioni del Nord-America; a tal riguardo è stato citato l'esempio dell'Unione europea con il **REETS (Regional Electronic Tolling Service)**, che sostanzialmente analizza delle problematiche assai simili a quelle riscontrate nel Nord America in merito all'interoperabilità. Il progetto, co-finanziato dalla Commissione europea, intende realizzare una prima fase "regionale" del servizio europeo di telepedaggio, attraverso il coinvolgimento di sette Stati membri (Austria, Danimarca, Spagna, Francia, Italia, Polonia, Germania), caratterizzati da più alti livelli di densità del traffico;

prima a livello regionale, per poi estenderla a tutto il territorio dell'Unione europea e facilitare, attraverso tale armonizzazione, la circolazione delle persone e dei beni nell'ambito della UE. A Miami sul REETS ha fornito un aggiornamento **Anton Sieber, Direttore dei Temi Internazionali presso l'austriaca ASFINAG**, ricordando che il progetto si è sviluppato sulla base di sette Pacchetti di Lavoro (WP- *Work Packages*), di cui i primi sei (WP1 – *Contractual Framework and Risk Management*, WP2 – *Certification*, WP3 – *Key Performance Indicators*, WP4 – *Back Office Interfaces*, WP5 – *Interoperability Management*, WP6 – *Return on Experience*) hanno avuto il compito di analizzare i dettagli relativi alle clausole contrattuali, alle procedure di verifica dell'idoneità all'uso, alle

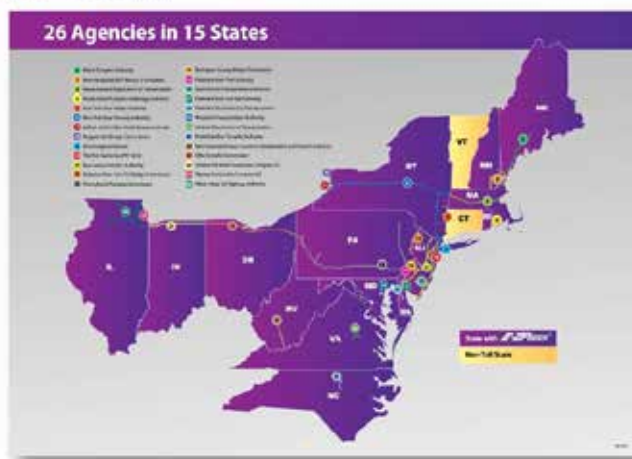
l'assistenza tecnica nella fase di implementazione del servizio e costituisce pertanto il vero e proprio pacchetto attuativo del Progetto REETS, nel quale l'ASECAP svolgerà ancor di più un ruolo di raccordo e coordinamento fondamentale per tutti i soggetti interessati al Servizio europeo di telepedaggio: operatori, fornitori del servizio ed utenti.

Nella stessa sessione è intervenuto **P. J. Wilkins, Presidente di EZ-Pass**, una sorta di Telepass statunitense, illustrando l'evoluzione e la diffusione del sistema di questo sistema di interoperabilità del telepedaggio sin dal 1993, sistema che è attualmente operativo in 15 Stati americani ed esteso a 26 road agencies, entità equivalenti alle nostre concessionarie a pedaggio in Europa.

Al Summit di Miami ha fatto gli onori di casa il **Presidente in carica dell'IBTTA Javier Rodriguez, Direttore Esecutivo della Miami-Dade Expressway Authority**, il quale ha apprezzato il notevole lavoro svolto dal già citato Comitato IBTTA per l'interoperabilità, ha parlato dei risultati della campagna di comunicazione associativa *Moving America Forward*, focalizzata sul pedaggio come strumento affidabile ed efficace per garantire il finanziamento, la manutenzione, il miglioramento, la gestione delle infrastrutture stradali a beneficio degli utenti e dei cittadini ed ha ricordato l'imminente organizzazione della Conferenza annuale dell'IBTTA a Dublino dal 30 agosto al 2 settembre p.v.

In concomitanza con il Summit di Miami infine, come da

## E-ZPASS TODAY



FONTE: SITO DELL'IBTTA – PAST EVENT PRESENTATIONS DOWNLOAD [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)

ne fa parte anche la Svizzera ma solo in qualità di osservatore, in quanto il Paese non è membro dell'Unione europea. Scopo del progetto è dimostrare l'efficacia ed il funzionamento dell'interoperabilità

interfacce di comunicazione e a tutti quegli aspetti che possono incidere sul percorso di implementazione del servizio. Vi è poi un ulteriore pacchetto di lavoro (WP7 – *Information Platform*) che prevede

tradizione dell'IBTTA, si è svolta la riunione del **Committee Planning Meeting**, il Comitato dell'IBTTA incaricato di supervisionare la pianificazione delle riunioni e delle Conferenze dell'Associazione internazionale: questo organismo, composto da membri del *Board* e del Comitato Esecutivo dell'IBTTA, si riunisce regolarmente ogni anno, tra giugno e luglio, per stabilire i contenuti, le materie di interesse e le sessioni delle Conferenze IBTTA programmate per l'anno successivo; a Miami sono stati infatti individuati i temi portanti degli eventi che avranno luogo nel corso del 2016: da sottolineare al riguardo l'organizzazione dell'Annual Meeting 2016 a Denver, in Colorado, nel settembre dell'anno venturo, nonché di un *Global Tolling Summit* a fine ottobre 2016 a Città del Messico.

Per ulteriori informazioni sul Summit di Miami, per scaricare e visionare le presentazioni, nonché per ogni ulteriore informazione in merito all'IBTTA, visitare il sito dell'Associazione internazionale all'indirizzo [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)



*IL PRESIDENTE DELL'IBTTA JAVIER RODRIGUEZ NELLA SESSIONE DI APERTURA DEL SUMMIT DI MIAMI*

*FONTE: PAGINA FACEBOOK DELL'IBTTA*

## ► GU L

- Direttiva (UE) 2015/996 della Commissione, del 19 maggio 2015, che stabilisce metodi comuni per la determinazione del rumore a norma della direttiva 2002/49/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (Testo rilevante ai fini del SEE) **GU L 168 del 01.07.2015**
- Regolamento (UE) 2015/1017 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 giugno 2015, relativo al Fondo europeo per gli investimenti strategici, al polo europeo di consulenza sugli investimenti e al portale dei progetti di investimento europei e che modifica i regolamenti (UE) n. 1291/2013 e (UE) n. 1316/2013 – il Fondo europeo per gli investimenti strategici **GU L 169 del 01.07.2015**
- Regolamento n. 83 della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) — Disposizioni uniformi relative all'omologazione dei veicoli per quanto riguarda le emissioni inquinanti in base al carburante utilizzato dal motore [2015/1038] **GU L 172 del 03.07.2015**
- Regolamento delegato (UE) 2015/1076 della Commissione, del 28 aprile 2015, recante norme aggiuntive riguardanti la sostituzione di un beneficiario e le relative responsabilità e le disposizioni di minima da inserire negli accordi di partenariato pubblico privato finanziati dai fondi strutturali e di investimento europei, in conformità al regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio **GU L 175 del 04.07.2015**
- Regolamento n. 95 della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) — Disposizioni uniformi relative all'omologazione dei veicoli per quanto riguarda la protezione degli occupanti in caso di urto laterale [2015/1093] **GU L 183 del 10.07.2015**
- Decisione di esecuzione (UE) 2015/1183 della Commissione, del 17 luglio 2015, che fissa le specifiche tecniche e operative necessarie per attuare la versione 3 del sistema EGNOS **GU L 192 del 18.07.2015**
- Raccomandazione (UE) 2015/1184 del Consiglio, del 14 luglio 2015, relativa agli orientamenti di massima per le politiche economiche degli Stati membri e dell'Unione europea **GU L 192 del 18.07.2015**
- Decisione del Comitato misto SEE n. 193/2014, del 25 settembre 2014, che modifica l'allegato XIII (Trasporti) dell'accordo SEE [2015/1261] **GU L 202 del 30.07.2015**

## ► GU C

- Decisione del Consiglio, del 26 giugno 2015, che adotta la posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 1 dell'Unione europea per l'esercizio 2015 che accompagna la proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al Fondo europeo per gli investimenti strategici (regolamento FEIS) e che modifica i regolamenti (UE) nn. 1291/2013 e 1316/2013 **GU C 214 del 30.06.2015**
- Inviti a presentare proposte nell'ambito del programma di lavoro pluriennale per la concessione di sovvenzioni nel settore delle infrastrutture di trasporto transeuropee nell'ambito del meccanismo per collegare l'Europa per il periodo 2014-2020 [Decisione C(2015) 1363 della Commissione] **GU C 214 del 30.06.2015**

- Rettifica dell'invito a presentare proposte nell'ambito del programma di lavoro pluriennale per la concessione di sovvenzioni nel settore delle infrastrutture di trasporto transeuropee nell'ambito del meccanismo per collegare l'Europa per il periodo 2014-2020 [Decisione C(2015) 1363 della Commissione] (GU C 214 del 30.6.2015 ) **GU C 229 del 14.07.2015**
- Comunicazioni provenienti dalle Istituzioni, dagli Organi e dagli Organismi dell'Unione Europea Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso M.7512 — Ardian/Abertis/Tunels) **GU 240 del 22.07.2015**

## ► COM\*

- Lettera rettificativa n. 1 al progetto di bilancio generale 2016 finanziamento del fondo di garanzia del FEIS. COM/2015/0317 final del 26.06.2015
- Proposta di Decisione del Consiglio che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato per gli appalti pubblici in merito all'adesione della Repubblica di Moldova all'accordo sugli appalti pubblici. COM/2015/0325 final del 06/07/2015
- Proposta di decisione del Consiglio relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) e dell'allegato XX (Ambiente) dell'accordo SEE (direttiva sulla qualità dei carburanti). COM/2015/0334 final del 10/07/2015
- Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio Lavorare insieme per la crescita e l'occupazione: il ruolo delle banche nazionali di promozione a sostegno del piano di investimenti per l'Europa. COM/2015/0361 final del 22/07/2015

---

1. I documenti COM, pubblicati dalla Commissione europea, sono delle proposte legislative della Commissione stessa, oppure mere Comunicazioni, Pareri o Relazioni su differenti argomenti di politica comunitaria. I documenti SEC, a volte denominati SWD (Staff Working Document – Documento di lavoro del Personale della Commissione europea), sono invece Documenti di lavoro interni della Commissione, connessi al processo decisionale e al funzionamento generale dei servizi della Commissione. Taluni documenti COM e SEC possono essere disponibili solo in versione inglese, francese o tedesca.



## ▶ CALENDARIO EVENTI INTERNAZIONALI

### PASSATI

- Miami, Florida (USA), 12-14 luglio 2015

**IBTTA Summit on AET, Managed Lanes and Interoperability**, Summit annuale dell'IBTTA sulla tecnologia applicata al pedaggio e sull'interoperabilità, [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)

### FUTURI

- Dublino, Irlanda, 30 agosto-2 settembre 2015

**IBTTA Annual Meeting**, Congresso annuale organizzato dall'IBTTA, [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)

- Istanbul, Turchia, 15-18 settembre 2015

**1st IRF Europe & Central Asia Regional Congress & Exhibition**, organizzato dall'IRF (International Road Federation), [www.irfnet.eu](http://www.irfnet.eu)

- Francoforte, Germania, 28-30 settembre 2015

**European Transport Conference 2015**, organizzata dall'Associazione European Transport <http://etcproceedings.org>

- Bordeaux, Francia, 5-9 ottobre 2015

**XXIIa edizione del Congresso Mondiale ITS**, organizzata da ERTICO, ITS Europa, [www.itsworldcongress.com](http://www.itsworldcongress.com)

- New Dehli, India, 5-6 ottobre 2015

**9th IRF Regional Conference – “Road Safety Initiatives : Status and the Way Forward”**, organizzato dall'IRF (International Road Federation), [www.irfnet.eu](http://www.irfnet.eu)

- Cleveland, Ohio (USA), 18-20 ottobre 2015

**New Media, Communications & Human Resources Workshop**, organizzato dall'IBTTA e dall'Ohio Turnpike, [www.ibtta.org](http://www.ibtta.org)

- Seoul, Corea, 2-6 novembre 2015

**XXV° Congresso Annuale dell'AIPCR, Associazione mondiale della Strada**, [www.piarc.org](http://www.piarc.org)

- Londra, Regno Unito, 10 novembre 2015

**Financial Times European Infrastructure Summit**, organizzato dal Financial Times, <https://live.ft.com/Events/2015/FT-Europe-an-Infrastructure>

**AIPCR:** *Association Mondiale de la Route* – Associazione Mondiale della Strada

**ASEM:** *Asia-Europe Meeting* forum interregionale Asia – Europa

**DG MOVE:** Direzione Generale “Mobilità e Trasporti” - Commissione europea

**EFSD:** *European Fund for Strategic Investments* – Fondo europeo per gli investimenti strategici nelle infrastrutture

**EGNOS:** *European geostationary navigation overlay system* - Sistema geostazionario europeo di navigazione di sovrapposizione

**ERF:** *European Union Road Federation*

**EUSALP:** *EU Strategy for the Alpine Region* – Strategia della UE per la regione alpina

**GALILEO:** Programma europeo di radionavigazione satellitare

**GNSS:** *Global Navigation Satellite System* - Sistema satellitare globale di navigazione

**GU:** Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

**IBTTA:** *International Bridge Tunnel and Turnpike Association*

**ITF:** *International Transport Forum*

**ITS:** *Intelligent Transport Systems* – Sistemi intelligenti di trasporto

**ITRE:** Commissione Industria e Ricerca presso il Parlamento europeo

**LGTT:** *Loan Guarantee Instrument for TEN-T* – strumento di garanzia dei prestiti per le TEN-T

**OCDE/OCSE:** Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

**PPE:** Gruppo politico del Partito Popolare europeo presso il Parlamento europeo

**PPP:** Partenariato Pubblico Privato

**PPPI:** Partenariato Pubblico Privato Istituzionalizzato

**RTE-T/TEN-T:** Reti transeuropee di Trasporto

**TFUE:** Trattato sul funzionamento dell'Unione europea

**TRAN:** Commissione Trasporti e Turismo presso il Parlamento europeo

**UNECE:** Commissione economica delle Nazioni Unite per l'Europa

**UPM:** Unione per il Mediterraneo



Associazione Italiana  
Società Concessionarie  
Autostrade e Trafori

Via G. Donizetti 10  
00198 Roma

**T** +39 06 48 27 163    **E** [info@aiscat.it](mailto:info@aiscat.it)  
**F** +39 06 47 46 968    **W** [www.aiscat.it](http://www.aiscat.it)

**Direttore responsabile:** Massimo Schintu

**Redazione:** Emanuela Stocchi

**Impaginazione e grafica:** Saverio Gallotti

TUTTI I DIRITTI RISERVATI. LA RIPRODUZIONE, ANCHE PARZIALE, DEI  
CONTENUTI DEL PRESENTE BOLLETTINO PUÒ ESSERE EFFETTUATA  
UNICAMENTE PREVIA AUTORIZZAZIONE RILASCIATA DALL'AISCAT  
(E-MAIL: [INFO@AISCAT.IT](mailto:INFO@AISCAT.IT))